



Date: Le 11 août, 2009

Date: August 11, 2009

Directive

Directive

À tout le personnel,
Région de la capitale nationale (RCN)
Régions

To all Staff
NCR
Regions

Bureau du registraire des Indiens

Office of the Indian Registrar

**Objet : Utilisation des certificats de
naissance originaux ou des copies
(originales) certifiées des certificats
de naissance à des fins d'inscription**

**Subject: Use of Original Birth
Certificates or (Original) certified
copy of Birth Registration to be
used for Registration Purposes.**

Le but de la présente directive est
d'annoncer qu'à partir de maintenant,
seuls les **originaux** des documents
délivrés par le bureau de l'état civil
(BEC) de la province ou du territoire de
naissance seront acceptés pour traiter
les demandes de statut d'Indien aux
termes de la *Loi sur les Indiens*.

The purpose of this directive is to
announce that commencing
immediately; only **original** documents
issued by a Vital Statistics authority
(VSA) of the person's province or
territory of birth shall be accepted for
processing of applications for
registration as an Indian under the
Indian Act.

De même, pour les personnes nées
aux États-Unis ou dans un autre pays
un document original délivré par l'État
ou le pays est nécessaire. Cependant,
la plupart des États utilisent une copie
« certifiée » du certificat de naissance
original, et ce genre de document n'est
pas acceptable.

Similarly, for those persons born in the
United States or another country, an
original document issued by the State
or Country is required. For example,
most States only issue a "certified"
copy of the original birth certificate.

This means a photocopy or certified
photocopy of these above-mentioned
documents are not acceptable.

.../2

Pour ce qui est des régions qui reçoivent des extraits de leur (BEC), nous continuerons d'utiliser ces documents pour faciliter l'inscription des nouveaux nés, cependant une certification supplémentaire de l'agent des droits d'inscription sera nécessaire.

Le fonctionnaire devra indiquer la source de l'extrait, sa date ainsi que tout autre renseignement d'identification, sa signature faisant foi de l'authenticité de la source et des renseignements. Ce processus sera régulièrement vérifié par la Sous-section de la surveillance et de la conformité.

Cette façon de procéder rend le processus d'inscription conforme au processus de demande du nouveau certificat sécurisé de statut d'Indien et assure l'intégrité et la sécurité des renseignements contenus dans le système d'inscription des Indiens.

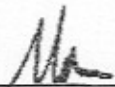
Si vous avez des questions ou des commentaires, s'il vous plaît contacter Allan Tallman au (819-953-9177

With respect to those Regions who receive extracts from the VSA, we will continue to use them to facilitate the registration of newborns, however, an added certification by the Entitlement Officer will be required.

The Officer will have to identify the originating source, date of extract, and any other identifying information contained in the extract, and sign-off by the Officer attesting to the source and information. This process will be regularly reviewed by the Monitoring and Compliance Unit.

This requirement brings the registration process in line with the new secure Certificate of Indian Status application process and ensures the integrity and security of the information contained in the Indian Registry System.

Should you have any question or comments, please contact Allan Tallman at (819) 953-9177


Allan Tallman
Registraire des Indiens
Indian Registrar

CIDM#2412073